

**Zeitschrift:** Hochparterre : Zeitschrift für Architektur und Design  
**Herausgeber:** Hochparterre  
**Band:** 14 (2001)  
**Heft:** 8  
  
**Rubrik:** Leserbriefe

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Leserbriefe

HP 6-7/01, Stadtwanderer

Ich bin ein eifriger Leser des Stadtwanderers. Dieses Mal ist mir aufgefallen, dass das Wort Manager wohlwollend weggekommen ist. Hat der Stadtwanderer nicht selber den Kulturmanager auseinander genommen? Meine These: Das Problem ist nicht ein Managerversagen, sondern es sind die Manager überhaupt. Sie managen eben, statt zu unternehmen, das heisst Risiko einzugehen. Manager riskieren höchstens eine Kündigung. Unternehmer ihr Vermögen. Nur Unternehmer sind erfolgreiche Developer oder zumindest unternehmerisch Handelnde. Bei Eurogate gab es vor allem Manager, bei Karl Steiner, bei Göhner, beim Kanton und bei der UBS. Manager stellen Risikoprofile auf und entscheiden aufgrund von Risiken. Sagt ein Risikomanager, dass das Risiko zu gross ist, wird das Projekt in den Kübel geworfen, egal ob 100 000 Stunden Arbeit drin stecken. Auch hier riskieren Manager nichts, Unternehmer allenfalls ihr Herzblut und vielleicht gar das Gesicht. Das Problem sind die Manager. Und vielleicht war Baenziger der einzige Unternehmer in der Managergrube. Wenn auch ein mittelmässiger, denn kassiert hat er ja so ordentlich wie die Manager. Riskiert hat er allerdings 30 Jahre Herzblut. Das wiegt schwer.

Andreas Valda, Zürich

## Eine Faust aufs Auge

Heute sind «moderne» Architekten wieder einmal an der «Arbeit». In Berlin bauten sie an die alte Schweizer Botschaft einen Betonklotz. In Zürich soll jetzt das Opernhaus mit einem Vorbau aus Glas verunstaltet werden. Schön in den Sechzigerjahren schlugen die Barbaren zu: Im Hauptbahnhof Zürich, in der Längshalle wurde ein Kino eingebaut. Ein riesiger Betonklotz. Im Südtrakt wurden Zwischenböden eingezogen für Kommerz, Büros, Garderoben usw. Beim Haupteingang Bahnhofstrasse baute

man eine PTT-Sprechstelle, darüber sah man damals eine Wand in Sichtbeton, eine Faust aufs Auge. Die Kulturlosen wollten den Hauptbahnhof sogar abbrechen... Die Steuerzahler, der SBB-Architekt Max Vogt, die Architekten Spirig, Kask und Mermod, aber auch Ralph Baenziger halfen, den alten Bahnhof wieder herzustellen, zu entrümpeln. Der Betonklotz des Kinos wurde abgerissen, die fürchterlichen Einbauten der PTT und der Swissair entfernt, die 30 cm dicken Betonzwischenböden im Südtrakt spitzte man weg. Die teilweise zerstörten Stukkaturen an den Decken wurden restauriert oder neu aufgezogen. Die ganze Sanierung kostete viel, allein die Renovation des Südtraktes rund 80 Mio. Franken. Wie viel der Abbruch des geplanten Glasvorbaus am Opernhaus in Zürich einmal kosten wird?

H. Frei, Zürich

## 1 Architekt-Tische

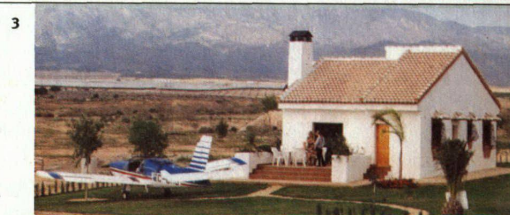
Die Architekten Mark Wyss, Nathalie Rossetti und Adrian Spring haben zwei Tische und ein Sideboard entworfen. Der Boden einer Kartonschachtel stand Pate für den Grundgedanken der Tische. Die Mehrschichtplatten werden mit Alu-Lamellen verbunden. Die Möbel können in kurzer Zeit ohne Werkzeuge zusammengesteckt werden und sind in verschiedenen Holzarten erhältlich. Info: [www.vitrapoint-spring.ch](http://www.vitrapoint-spring.ch).

## 2 Parkmöbel einmal anders

Aus Kunststoffplatten zusammengesetzt sind die Parkmöbel von Eberhard Ruoss aus Widen. Zwölf Modelle sind bereits erhältlich, weitere folgen. Standardfarbe ist Terracotta, Farbwünsche sind möglich. Info: Eberhard Ruoss, Widen, 056 / 633 30 77.

## 3 Für alternde Flieger

«In meiner Jugend waren das Visionen, die in der Zeitschrift «Hobby» publiziert waren», schreibt der Architekt Andreas Imhof. Heute ist die Vision bereits Wirklichkeit und findet im Airpark in Murcia statt. Eine Hüslisammlung an romantisch gewundenen Wegen ist mehr als



1 Der Tisch «Longo» von Wyss/Rossetti/Spring ist ohne Werkzeug zusammensteckbar

2 Parkmöbel von Eberhard Ruoss für das Picknick zu zweit

3 Ein Flugl und ein Hüsl, das freut den Rentner grüßli

4 Leicht federnd und gemütlich – der Freischwingersessel für den Garten. Das letzte Stück in Werner Abts Gartenmöbelkollektion für Alinea

5 «Apollo», die Taschenlampe des Leuchtenherstellers Flos, entworfen von Marc Newson